

消费者机动车补偿公司
(CONSUMER MOTOR VEHICLE RECOVERY CORPORATION)

消费者补偿基金索偿表格说明

CLAIM 7



填写 CMVRC 索偿表格的说明

为了让你的索偿要求得到审查，你必须向消费者机动车补偿公司（CMVRC）书面提供需要的所有信息。如果所需信息中有任何信息无法获得的话，请说明你无法获得该信息并说明其理由。

请用蓝色或黑色墨水打字或打印出你的索偿要求表格。如果在回答问题时需要更多纸张的话，请在这一索偿表格后添加纸张并在附加的纸张上写明你回答问题的编号。如果你对于如何填写这一索偿表格有问题的话，请将你的问题用电子邮件发送到：info@vehiclerecoveryfund.org。请不要用电子邮件把完成的索偿表格发送到这一电子邮件地址。通过电子邮件方式收到的索偿表格将不会得到处理。

请包括这一索偿表格的所有正本页面，以及任何其他证明你索偿要求所需文件的副本，而不是正本。只能使用单面尺寸为 8.5 x 11 英寸的纸张。

在收到你索偿表格的 30 天内，CMVRC 将以书面方式通知你，就你的索偿表格是否完整或者是否需要更多信息来处理你的索偿表格做出告知。但这并不意味着你的索偿表格已经或将得到批准。你索偿表格的副本将被提供给作为你索偿主体的经销商 / 租赁公司 - 零售商。

更新要求。我们要求您将您索偿表格内所含信息的任何变更或更新及时通知 CMVRC。见本索偿表格最后一页上的第 V 部分。

索偿表格开始于下一页。请在寄送你填写完成的索偿表格时确保包括这一说明页。请将填写完成的索偿表格和证明你索偿要求的文件副本一同寄到以下地址：

CONSUMER MOTOR VEHICLE RECOVERY CORPORATION
GILARDI & CO. LLC, CLAIMS ADMINISTRATOR
P.O. BOX 8060
SAN RAFAEL, CA 94912-8060

CONTINUED ON NEXT PAGE



FOR CLAIMS PROCESSING ONLY	OB <input type="checkbox"/>	CB <input type="checkbox"/>	<input type="radio"/> DOC <input type="radio"/> LC <input type="radio"/> REV	<input type="radio"/> RED <input type="radio"/> A <input type="radio"/> B
----------------------------------	-----------------------------	-----------------------------	--	---

索偿表格

消费者机动车补偿基金

请在以下的框内清楚打印。
不得使用铅笔盒红色墨水。扫描仪无法辨认这些文字。

第 I 部分

PERSONAL INFORMATION

名	<input type="text"/>	姓	<input type="text"/>
地址	<input type="text"/>		
地址 (续)	<input type="text"/>		
城市	<input type="text"/>	州	<input type="text"/>
		邮编	<input type="text"/> - <input type="text"/>
日间电话号码	<input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/>	夜间电话号码	<input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/>
电邮地址	<input type="text"/>		

PERSONAL INFORMATION

厂商	<input type="text"/>	型号	<input type="text"/>
牌照号码	<input type="text"/>	车辆识别号 (VIN)	<input type="text"/>

第 II 部分

DEALER WHO IS THE SUBJECT OF YOUR CLAIM

经销商的商号名称	<input type="text"/>
地址	<input type="text"/>
城市	<input type="text"/>
	州 <input type="text"/>
	邮编 <input type="text"/> - <input type="text"/>
电话号码	<input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/>

据你所知, 该经销商是否还在营业? 是 否

情况说明

附件? 是 否



索偿表格

消费者机动车补偿基金

第 III 部分

CLAIMANT INFORMATION

经销商未能		你必须提供
<input type="radio"/> 向 DMV 转让牌照或登记费用	➔	• 你和经销商所签合同的副本
<input type="radio"/> 支付车辆寄售收入款	➔	• 寄售协议的副本 • 显示寄售车辆销售的文件
<input type="radio"/> 付清你折扣车辆的剩余抵押款	➔	• 结账单, 或者你贷款人显示到期金额的其他文件 • 你和经销商所签合同的副本
<input type="radio"/> 提供有效的所有权证明	➔	• 您和经销商的合约副本 • 一份结账单, 或者获自法定所有人或声称欠有款项的其他索赔者的其它文件, 而该款项 (如有的话) 系他或她获自经销商或租赁公司 - 零售者
<input type="radio"/> 向第三方支付保险、服务合约、或商品或服务的款项	➔	• 您和经销商的合约副本 • 一份结账单, 或者获自该款项第三方的其它文件, 而该款项 (如有的话) 系他或她获自经销商或租赁公司 - 零售者

索偿金额

\$.

发生日期

/ /

月 月 日 日 年 年 年 年

说明你据此提出这一索偿的事件

你是否采取过任何行动以收回全部或部分索偿金额, 例如, 根据经销商契约提出索偿或者在小额索偿法院提出起诉?

附件? 是 否

索偿金额

\$.

若你已经采取行动, 请解释其结果和当前的情况:

自合约签署之日起是否对欠你的折扣车辆余额支付过任何款项?

附件? 是 否

如果你的答复为“是”, 请列明付款人、付款金额和日期。并请提供证明文件。

付款人

支付日期

/ /

月 月 日 日 年 年 年 年

付款金额

\$.

付款人

支付日期

/ /

月 月 日 日 年 年 年 年

付款金额

\$.



索偿表格

消费者机动车补偿基金

第 IV 部分

所需文件

请将与你提出索偿相关的所需文件包括在内。请注意，CMVRC 可能需要更多合理的信息以便处理有资格的索偿。

1. 如果你声称某经销商 / 租赁公司 - 零售商未能转让牌照或登记费用，请提供：
 - 你和经销商/租赁公司 - 零售商签署的协议或合约副本
 - 一份证明贵司已按约定金额付费或承诺付费且费用未汇的证据副本
2. 如果你声称某经销商 / 租赁公司 - 零售商未能支付寄售所得的款项，请提供：
 - 寄售协议的副本
 - 显示寄售车辆销售的所有文件
3. 如果你声称某经销商 / 租赁公司 - 零售商未能支付欠你折扣车辆的余额，请提供：
 - 对账单，或者显示到期金额的你贷款人的其他文件
 - 你和经销商/租赁公司 - 零售商签署的协议或合约副本
4. 如果您声称经销商/租赁公司 - 零售商未能提供有效所有权证明的话，请提供：
 - 您和经销商 - 租车人 - 零售商的合约副本
 - 一份结账单，或者获自例如银行或财务公司这样的法定所有人，或获自其他声称欠有款项的索赔者的其它文件，而该款项（如有的话）系他或她获自经销商或租赁公司 - 零售商者。
5. 如果您声称经销商/租赁公司 - 零售商未能向第三方支付通过经销商购买的保险、服务合约、或商品或服务款项的话，请提供：
 - 您和经销商-租赁公司-零售商的协议或合约副本
 - 一份结账单，或者获自该款项第三方的其它文件，而该款项（如有的话）系他或她获自经销商或租赁公司 - 零售商者

第 V 部分

您更新信息并授权 CMVRC 获取信息的义务

您必须将您索偿表格内所含信息的任何变更或更新及时通知 CMVRC，包括您获自您保险公司、经销商、经销商的契约或任何其他个人或实体的任何款项的通知。如果您未能就任何改变或更新通知 CMVRC，CMVRC 可能会拒绝您的索偿。您同意了 CMVRC 对您付款所弥补的损失在您获自任何人的任何款项的范围内偿还 CMVRC。

CMVRC 可以联络经销商/租赁公司 - 零售商、机动车辆管理部、财务机构或其他部门以获取和你索偿相关的信息。

一旦签署了本索偿表格，就意味着你授权 CMVRC 请求并获取相关信息以决定你的索偿是否有资格获得付款。也意味着你授权作为本索偿主体的经销商 / 租赁公司 - 零售商、机动车辆管理部、租赁公司、财务机构或其他人士和 CMVRC 进行合作以便向 CMVRC 提供凭 CMVRC 自行决定可能要求的任何记录或其他信息来决定你的索偿是否有资格获得付款。

第 VI 部分

授权使用得到批准的基金以及通过其它补偿款偿付 CMVRC 的协议

加利福尼亚州机动车辆法典第 12210 节规定，一旦 CMVRC 向你付款，CMVRC 就立刻有权强制执行你对于经销商（或租赁公司 - 零售商）的所有权利和法律补救措施以努力收回该付款金额。你也可以不寻求从经销商或根据经销商契约收回你获自 CMVRC 的金额。你的权利并不会因此受到影响，而且你可以提出其他索偿，如有的话，例如，针对经销商或经销商契约欺诈的有效索偿。如果 CMVRC 根据你的索偿向你支付任何款项的话，你就应同意以合理的努力和 CMVRC 充分合作以使其执行向经销商或根据经销商契约收回付款金额。如果你有关于这一事项的任何问题，请随时联络 CMVRC。您必须将您索偿表格内所含信息的任何变更或更新及时通知 CMVRC，包括您获自您保险公司、经销商、经销商的契约或任何其他个人或实体的任何款项的通知。如果您未能就任何改变或更新通知 CMVRC，CMVRC 可能会拒绝您的索偿。您同意了 CMVRC 对您付款所弥补的损失在您获自任何人的任何款项的范围内偿还 CMVRC。

第 VII 部分

签名和日期

我声明根据加利福尼亚州伪证罪的处罚规定，在本索偿表格内提供的信息和所附文件都是真实和正确的。

日期
月 月 日 日 年 年 年 年

签名 _____

请将你填写完成的索偿表格寄到：
CONSUMER MOTOR VEHICLE RECOVERY CORPORATION
GILARDI & CO. LLC, CLAIMS ADMINISTRATOR
P.O. BOX 8060
SAN RAFAEL, CA 94912-8060

